31994R0355

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 355/94 НА СЪВЕТА
от 14 февруари 1994 година
за изменение на Регламент (ЕИО) № 918/83 относно установяване на режим на Общността за освобождаване от мита

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 28 от него,

като взе предвид предложението на Комисията (1),

като взе предвид становището на Европейския парламент (2)

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет (3),

като има предвид, че член 45 от Регламент (ЕИО) № 918/83 (4) предвижда, че стоките в личния багаж на пътниците, пристигащи от трета страна, се допускат без заплащане на вносни мита, стига така осъщественият внос да не е от търговско естество;

като има предвид, че в съответствие с член 47 от Регламент (ЕИО) № 918/83 се допускат стоки без заплащането на вносни мита на обща стойност, не по-висока от 45 ECU за пътник; като има предвид, че в съответствие с член 47, втора алинея държавите-членки имат право да намаляват тази стойност до 23 ECU за пътниците на възраст до 15 г.;

като има предвид, че трябва да се съобразят препоръчаните от специализирани международни организации мерки в полза на пътници и по-специално мерките, които се съдържат в приложение E (3) на Международна конвенция за опростяване и уеднаквяване на митническите формалности;

като има предвид, че тези цели могат да се изпълнят с увеличаване на облекченията;

като има предвид, че за ограничен период е необходимо да се въведе изключение по отношение на Германия, като се отчетат икономическите трудности, които размерът на облекченията би предизвикал, особено по отношение на пътниците, влизащи на територията на тази държава-членка през сухопътните граници, свързващи Германия с трети страни, освен държавите-членки на ЕАСТ, както и през крайбрежни товарни пътища от упоменатите страни;

(1) ОВ C 254, 11.10.1986 г. стр. 7.
(2) ОВ C 13, 18.1.1988 г., стр. 173.
(3) ОВ C 105, 24.4.1987 г., стр. 4.
(4) ОВ L 105, 23.4.1983 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3357/91 (ОВ L 318, 20.11.1991 г., стр. 3).

като има предвид, че са налице особени връзки между континентална Испания и Сеута и Мелила,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕИО) № 918/83 се изменя, както следва:

1. Член 47 се заменя от следния текст:

„*Член 47*

Облекчението по член 45 се предоставя за стоки, освен изброените в член 46, до обща стойност от 175 ECU за пътник.

За пътници на възраст до 15 г. обаче държавите-членки имат право да намалят тази стойност до 90 ECU.“

2. Добавя се следният член:

„*Член 47a*

1. Като изключение от разпоредбата на член 47, първа алинея, с настоящото на Испания се дава правото да прилага до 31 декември 2000 г. освобождаване в размер на 600 ECU за вноса на въпросните стоки от Сеута и Мелила, влизащи на митническа територия при условията, определени за Испания в член 3, параграф 1, четвърто тире на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността (1)

2. Като изключение от член 47, втора алинея, Испания има възможност да намали облекчението до 150 ECU за пътниците на възраст до 15 г.

(1) ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 април 1994 година.

За Федерална република Германия обаче, настоящият регламент се прилага от 1 януари 1998 г. относно стоките, внасяни от пътници, влизащи на немска територия през сухопътна граница, свързваща Германия с трети страни, освен страните-членки на ЕАСТ или през крайбрежните товарни пътища от упоменатите страни.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 14 февруари 1994 година.

За Съвета

Председател

Y. PAPANTONIOU